



Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 1011/06

5 setembro 2006
Original: inglês

P

Junta Executiva
262^a reunião
26 setembro 2006
Londres, Inglaterra

**Relatório sobre o andamento da
implementação do Programa de Melhoria
da Qualidade do Café (PMQC)**

Antecedentes

1. Uma meta primordial do Programa de Melhoria da Qualidade do Café – PMQC – é a promoção da qualidade como meio de incrementar a sustentabilidade da economia cafeeira mediante aumento do consumo, agregação de valor e maior satisfação do consumidor (ver documento ICC-90-9). Os Membros exportadores e importadores continuam empenhados em melhorar a qualidade através do PMQC, que foi adotado, em sua forma atual, quando a Resolução número 420 foi aprovada pelo Conselho em maio de 2004.
2. A Resolução contém uma solicitação aos Membros exportadores no sentido de, caso o desejem, incluir na casa 17 de todos os Certificados de Origem emitidos a partir de 1^o de junho de 2004 informações sobre a qualidade do café exportado, mensurada segundo os defeitos e o teor de umidade do café. Isso possibilita à Organização monitorizar o nível de observância dos padrões visados, com base nos dados recebidos.
3. O presente documento contém um resumo das classificações do Robusta na Bolsa de Londres (LIFFE) e do café do contrato “C” na Bolsa de Nova Iorque (NYBOT) nos nove primeiros meses do ano cafeeiro de 2005/06 (outubro de 2005 a junho de 2006). Contém ainda informações que permitem acompanhar o avanço da implementação do PMQC, em cumprimento da Resolução número 420, nos países Membros exportadores nesse mesmo período, com base em dados extraídos dos Certificados de Origem no período e desde junho de 2004, quando a Resolução entrou em vigor. O relatório anterior sobre o PMQC foi distribuído no documento de trabalho WP-Board No. 996/06.

Ação

Solicita-se à Junta Executiva que tome nota deste relatório.

1. Desde a adoção da Resolução número 420 pelo Conselho, tem-se solicitado aos Membros exportadores que, voluntariamente, indiquem nos Certificados de Origem a qualidade de suas exportações de café verde. A Organização vem monitorizando as informações provenientes desses Membros sobre todos os embarques efetuados desde 1º de junho de 2004, quando a Resolução entrou em vigor. Este relatório se concentra nas informações relativas aos embarques dos primeiros nove meses do ano cafeeiro de 2005/06 (outubro de 2005 a junho de 2006), que podem variar de país para país, conforme os dados recebidos. Apresenta também alguns dados estatísticos relativos aos embarques efetuados desde que a Resolução entrou em vigor, em junho de 2004, para poder-se avaliar o progresso da implementação.

2. Dois anos depois da implementação da Resolução número 420, 24 Membros exportadores – Angola, Bolívia, Brasil, Burundi, Camarões, Colômbia, Costa Rica, El Salvador, Equador, Etiópia, Filipinas, Guatemala, Honduras, Índia, Jamaica, México, Nicarágua, Papua-Nova Guiné, República Democrática do Congo, República Dominicana, Ruanda, Tanzânia, Togo e Zâmbia – vêm enviando sistematicamente à Organização informações sobre a qualidade de suas exportações de café verde desde que a Resolução foi introduzida em seus países. O Anexo I detalha as exportações de todo café verde que atendem ao disposto na Resolução número 420, em volume e na equivalente porcentagem. Notar que, no período coberto pelo presente relatório, dados podem não ter sido recebidos de todos os Membros exportadores relacionados. O gráfico 1 mostra o progresso da participação no PMQC desde sua implementação inicial, em outubro de 2002 (Resolução número 407)¹.

3. As informações do Anexo II baseiam-se em dados extraídos dos Certificados de Origem e indicam o volume total de café verde, por tipo, que os países acima, observando as disposições da Resolução número 420, exportaram nos primeiros nove meses de cada ano cafeeiro entre 2003/04 e 2005/06. Indicam também o volume de café verde que todos os Membros exportaram, classificado segundo as especificações da Resolução. O quadro também compara este volume com o volume de todo o café verde exportado em cada período, em volume e porcentagem. O gráfico 2 mostra o progresso conseguido.

4. A Organização continua a monitorizar as classificações diárias do café Robusta conduzidas pela LIFFE desde abril de 2001 na maioria dos portos europeus. O Anexo III contém um resumo dessas classificações – que a LIFFE define como tipos 3, 4 e não-negociáveis em seu sistema de classificação, que é considerado inferior ao dos padrões visados pela OIC – por porto e por origem, no período de outubro de 2005 a junho de 2006. Nesse período, o volume do café classificado pela LIFFE como inferior aos dos padrões visados pela Resolução número 420 foi de 770.750 sacas. Desse total, houve quase 55,3% de recusa quando o café foi submetido a análise de classificação em Antuérpia e, do café recusado, mais de 88% foi produzido no Vietnã. O volume citado contrasta com 1,18 milhão

¹ A Resolução número 420 introduziu alguns requisitos mais específicos, ainda que voluntários.

de sacas assim classificadas no período de outubro de 2004 a junho de 2005, representando uma redução de quase 35% nas classificações reprovadas, em relação ao ano passado. O gráfico 3 mostra que se conseguiu algum progresso desde outubro de 2002, na forma de uma redução do café classificado como inferior (sub-standard).

5. Relatórios sobre a análise de classificação do café do contrato “C” são postados regularmente no site da NYBOT. Neles se encontra o resumo mensal, além dos índices do ano, até a altura, de aceitação/recusa, por origem. Em caso de recusa, o café pode voltar a ser submetido a análise após recurso, com base na bebida, cor, qualidade e outras imperfeições como cheiro e/ou tamanho do grão. Os relatórios que cobrem o período de outubro de 2005 a junho de 2006 indicam que mais de 77% do café examinado pela NYBOT (82% na análise inicial e mais 18% em caráter de recurso) foi aceito na classificação – ver detalhes no Anexo IV.

6. Desde que a Resolução número 420 entrou em vigor em junho de 2004, 171,6 milhões de sacas de café verde foram exportadas. O quadro abaixo mostra o volume agregado do café (e o equivalente em participação percentual), por tipo, exportado pelos 24 Membros que estão implementando a Resolução. O quadro também mostra o volume agregado exportado por esses Membros, que vêm observando na íntegra os padrões de qualidade estabelecidos pela Resolução desde que ela entrou em vigor:

	Sacas de 60 kg	%
Volume total do café verde exportado desde junho de 2004 por todos os países exportadores	171 558 433	100,00
Arábica	114 774 614	66,90
Robusta	56 783 819	33,10
Volume total do café verde exportado desde junho de 2004 pelos 24 países que estão implementando a Resolução 420	109 706 922	100,00
Arábica	102 247 546	93,20
Robusta	7 459 376	6,80
Volume total do café verde exportado desde junho de 2004 pelos 24 países que estão cumprindo integralmente as disposições relativas a umidade e defeitos da Resolução 420	98 014 283	100,00
Arábica	91 788 089	93,65
Robusta	6 226 194	6,35

Com base nessas informações, pode-se concluir em relação aos 24 países examinados que, desde que Resolução entrou em vigor em junho de 2004:

- **63,95%** de todo o café verde embarcado foi exportado pelos 24 países;
- **89,09%** de todo o café verde Arábica embarcado foi exportado pelos 24 países;
- **13,14%** de todo o café verde Robusta foi exportado pelos 24 países;
- **89,34%** de todo o café verde exportado estava conforme com a Resolução;

- **89,77%** de todo o café Arábica exportado estava conforme com a Resolução;
- **83,47%** de todo o café Robusta exportado estava conforme com a Resolução;
- **57,13%** de todo o café verde exportado desde junho de 2004 estava totalmente conforme com as metas de defeitos e umidade estabelecidas na Resolução;
- **79,97%** de todo o café Arábica exportado pelos 24 países desde junho de 2004 estava totalmente conforme com as metas de defeitos e umidade estabelecidas na Resolução;
- **10,96%** de todo o café Robusta exportado pelos 24 países desde junho de 2004 estava totalmente conforme com as metas de defeitos e umidade estabelecidas na Resolução.

7. De outubro de 2005 a junho de 2006, o volume de café verde exportado pelos 24 Membros que vêm implementando a Resolução totalizou 38,52 milhões de sacas, mais de 35,88 milhões das quais de Arábica (pouco mais de 93%) e cerca de 2,65 milhões, de Robusta (cerca de 7%). Do total, 38,08 milhões de sacas estavam em total conformidade com as metas de defeitos e umidade estabelecidas na Resolução (cerca de 99%), das quais 35,51 milhões de sacas eram de Arábica e 2,51 milhões, de Robusta.

8. Perto de 11% do café Robusta exportado desde junho de 2004 estava totalmente conforme com a Resolução número 420. Assim, a qualidade de 89% do café Robusta exportado não era especificada ou era inferior aos padrões especificados na Resolução. Por outro lado, o volume de Arábica verde totalmente conforme com as metas de defeitos e umidade estabelecidas na Resolução representou quase 80% do volume total de café Arábica exportado no período.

9. As cifras relativas ao Robusta continuam a causar certa preocupação. A Organização continuará a monitorizar as classificações da LIFFE e da NYBOT, assim como a observância da Resolução número 420 pelos Membros exportadores, com base nos dados extraídos dos Certificados de Origem.

Exports of all green coffee classified in accordance with Resolution number 420

October 2005 to June 2006

Volume (60-kg bags)

Exporting country / Origin	Total exports of green coffee	Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below moisture & defect targets "XDM"	Unspecified
Angola	3 840	1 800	1 155	300	0	585
Brazil	15 944 177	15 797 296	126 807	0	0	20 074
Cameroon	323 622	288 557	0	0	0	35 065
Colombia	7 452 958	7 452 958	0	0	0	0
Congo, Dem. Rep. of	67 528	50 250	600	0	0	16 678
Costa Rica	720 124	718 100	0	1 725	0	299
Dominican Republic	42 085	42 085	0	0	0	0
Ecuador	256 454	167 811	0	0	0	88 643
El Salvador	1 003 366	974 530	21 390	2 215	3 966	1 265
Ethiopia	1 967 390	1 967 390	0	0	0	0
Guatemala	2 485 246	2 485 246	0	0	0	0
Honduras	2 387 983	2 339 608	25 323	0	0	23 052
India	2 223 134	2 128 339	93 515	0	0	1 280
Jamaica	11 697	11 697	0	0	0	0
Mexico	1 391 451	1 391 451	0	0	0	0
Nicaragua	746 657	746 341	0	0	0	316
Papua New Guinea	700 864	679 773	21 091	0	0	0
Philippines	2 198	600	0	0	0	1 598
Rwanda	9 418	7 818	1 600	0	0	0
Tanzania	610 542	609 632	0	0	0	910
Togo	87 692	79 595	0	0	0	8 097
Zambia	84 316	84 316	0	0	0	0
Total	38 522 742	38 025 193	291 481	4 240	3 966	197 862
% of each classification in Total	100.00	98.71	0.76	0.01	0.01	0.51
Percentage share						
Exporting country / Origin	Share in total	% of "S" in total by origin	% of "XD" in total by origin	% of "XM" in total by origin	% of "XDM" in total by origin	% of Unspecified in total by origin
Angola	0.01	46.88	30.08	7.81	0.00	15.23
Brazil	41.39	99.08	0.80	0.00	0.00	0.13
Cameroon	0.84	89.16	0.00	0.00	0.00	10.84
Colombia	19.35	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Congo, Dem. Rep. of	0.18	74.41	0.89	0.00	0.00	24.70
Costa Rica	1.87	99.72	0.00	0.24	0.00	0.04
Dominican Republic	0.11	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ecuador	0.67	65.44	0.00	0.00	0.00	34.56
El Salvador	2.60	97.13	2.13	0.22	0.40	0.13
Ethiopia	5.11	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Guatemala	6.45	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Honduras	6.20	97.97	1.06	0.00	0.00	0.97
India	5.77	95.74	4.21	0.00	0.00	0.06
Jamaica	0.03	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Mexico	3.61	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nicaragua	1.94	99.96	0.00	0.00	0.00	0.04
Papua New Guinea	1.82	96.99	3.01	0.00	0.00	0.00
Philippines	0.01	27.30	0.00	0.00	0.00	72.70
Rwanda	0.02	83.01	16.99	0.00	0.00	0.00
Tanzania	1.58	99.85	0.00	0.00	0.00	0.15
Togo	0.23	90.77	0.00	0.00	0.00	9.23
Zambia	0.22	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total	100.00					

Exports of all GREEN coffee

Period	Total volume exported by all countries	Total volume exported covered by Certificates of Origin	Total volume in full compliance ("S")	Total volume below defect limits ("XD")	Total volume below moisture limits ("XM")	Total volume below defect and moisture limits ("XDM")	Total volume unspecified
(million bags)							
Oct-03 to Jun-04	62.80	56.99	17.65	0.00	0.00	0.00	39.33
Oct-04 to June-05	64.45	57.66	41.05	0.23	0.01	0.00	16.38
Oct-05 to Jun-06	58.81	49.08	37.48	0.29	0.00	0.00	11.30
(percentage)							
Oct-03 to Jun-04	90.75	100.00	30.97	0.01	0.00	0.00	69.02
Oct-04 to June-05	89.47	100.00	71.18	0.39	0.02	0.00	28.41
Oct-05 to Jun-06	83.45	100.00	76.38	0.58	0.00	0.01	23.03

Exports of green Arabica

Period	Total volume exported by all countries	Total volume exported covered by Certificates of Origin	Total volume in full compliance ("S")	Total volume below defect limits ("XD")	Total volume below moisture limits ("XM")	Total volume below defect and moisture limits ("XDM")	Total volume unspecified
(million bags)							
Oct-03 to Jun-04	41.08	38.99	16.46	0.00	0.00	0.00	22.53
Oct-04 to June-05	44.15	41.21	38.69	0.28	0.01	0.00	2.22
Oct-05 to Jun-06	39.90	37.11	35.51	0.29	0.00	0.00	1.30
(percentage)							
Oct-03 to Jun-04	94.92	100.00	42.21	0.01	0.00	0.00	57.78
Oct-04 to June-05	93.33	100.00	93.89	0.69	0.02	0.00	5.40
Oct-05 to Jun-06	93.00	100.00	95.70	0.78	0.01	0.01	3.50

Exports of green Robusta

Period	Total volume exported by all countries	Total volume exported covered by Certificates of Origin	Total volume in full compliance ("S")	Total volume below defect limits ("XD")	Total volume below moisture limits ("XM")	Total volume below defect and moisture limits ("XDM")	Total volume unspecified
(million bags)							
Oct-03 to Jun-04	21.72	18.00	0.62	0.00	0.00	0.00	17.38
Oct-04 to June-05	20.30	16.47	2.29	0.00	0.00	0.00	14.17
Oct-05 to Jun-06	18.91	16.16	2.51	0.00	0.00	0.00	13.64
(percentage)							
Oct-03 to Jun-04	82.87	100.00	3.42	0.00	0.00	0.00	96.58
Oct-04 to June-05	81.10	100.00	13.91	0.01	0.00	0.00	86.08
Oct-05 to Jun-06	85.43	100.00	15.54	0.02	0.00	0.00	84.44

LIFFE ROBUSTA GRADINGS

Grades: 0, 3 and 4 - by country of origin and by port of discharge

Oct-02 to Jun-03	Port of destination										Grand Total	% share by origin
Country of Origin	Antwerp	Barcelona	Bremen	Felixtowe	Genoa	Hamburg	Le Havre	Marseilles	Rotterdam	Trieste		
Brazil	116 167	1 583	0	1 583	47 667	0	250	0	0	1 833	169 083	17.06
Cameroon	0	0	0	0	0	0	0	167	0	0	167	0.02
Central Afr. Republic	83	0	0	0	0	0	0	0	0	0	83	0.01
Congo, Dem. Rep. of	417	0	0	0	0	250	0	0	0	0	667	0.07
Cote d'Ivoire	1 000	0	0	0	0	83	0	667	0	0	1 750	0.18
Ghana	9 667	0	0	0	0	0	0	0	0	1 250	10 917	1.10
Guinea	25 917	0	0	0	17 833	1 583	0	0	0	0	45 333	4.57
India	167	0	0	0	0	83	0	0	0	0	250	0.03
Indonesia	17 750	0	0	0	0	83	0	0	0	0	17 833	1.80
Liberia	0	0	0	0	0	3 833	0	0	0	0	3 833	0.39
Madagascar	5 667	250	0	0	0	0	0	0	0	0	5 917	0.60
Nigeria	83	0	0	0	0	0	0	0	0	0	83	0.01
Sierra Leone	0	0	0	0	0	2 083	0	0	0	0	2 083	0.21
Tanzania	4 667	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4 667	0.47
Thailand	5 750	0	0	0	0	4 583	0	0	0	0	10 333	1.04
Vietnam	653 333	583	1 250	0	0	49 083	0	1 333	3 167	9 333	718 083	72.45
Grand Total	840 667	2 417	1 250	1 583	65 500	61 667	250	2 167	3 167	12 417	991 083	
% share by port	84.82	0.24	0.13	0.16	6.61	6.22	0.03	0.22	0.32	1.25		

Oct-03 to Jun-04	Port of destination										Grand Total	% share by origin
Country of Origin	Antwerp	Barcelona	Bremen	Genoa	Hamburg	Le Havre	London	Marseilles	Rotterdam	Trieste		
Brazil	28 750	0	0	1 250	0	0	0	0	0	250	30 250	1.80
Cameroon	3 167	1 417	0	0	0	2 417	0	0	0	1 167	8 167	0.49
Congo, Dem. Rep. of	1 167	0	0	0	0	250	0	0	0	833	2 250	0.13
Cote d'Ivoire	223 167	0	0	4 167	7 750	8 583	0	33 333	0	20 500	297 500	17.70
Ghana	4 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4 000	0.24
Guinea	35 083	0	0	333	0	0	0	0	0	0	35 417	2.11
India	0	0	0	0	0	0	83	0	0	0	83	0.00
Indonesia	22 417	583	0	0	8 333	0	0	0	0	0	31 333	1.86
Madagascar	11 750	1 333	0	0	0	83	0	417	0	83	13 667	0.81
Nigeria	917	0	0	0	0	0	0	0	0	0	917	0.05
Thailand	7 667	0	0	0	19 250	0	0	0	0	0	26 917	1.60
Togo	3 167	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3 167	0.19
Uganda	4 917	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4 917	0.29
Vietnam	1 045 667	4 750	7 333	1 000	42 917	9 667	4 000	0	97 083	9 583	1 222 000	72.71
Grand Total	1 391 833	8 083	7 333	6 750	78 250	21 000	4 083	33 750	97 083	32 417	1 680 583	
% share by port	82.82	0.48	0.44	0.40	4.66	1.25	0.24	2.01	5.78	1.93		

LIFFE ROBUSTA GRADINGS
Grades: 0, 3 and 4 - by country of origin and by port of discharge

Oct-04 to Jun-05	Port of destination								Grand Total	% share by origin
Country of Origin	Antwerp	Felixtowe	Genoa	Hamburg	Le Havre	London	Rotterdam	Trieste		
Brazil	1 750	333	0	0	0	0	0	0	2 083	0.18
Cote d'Ivoire	0	0	0	83	0	0	0	0	83	0.01
Ghana	4 750	0	0	0	0	500	0	1 250	6 500	0.55
Guinea	42 917	0	0	0	1 167	0	0	0	44 083	3.72
India	0	0	0	0	0	250	0	0	250	0.02
Indonesia	24 000	0	7 250	0	0	417	0	0	31 667	2.67
Madagascar	333	0	0	0	0	0	0	0	333	0.03
Nigeria	917	0	0	0	0	0	0	0	917	0.08
Sierra Leone	0	0	0	0	0	0	0	83	83	0.01
Thailand	12 250	0	0	21 583	0	0	0	0	33 833	2.86
Vietnam	941 083	0	0	13 167	0	0	2 500	107 667	1 064 417	89.88
Grand Total	1 028 000	333	7 250	34 833	1 167	1 167	2 500	109 000	1 184 250	
% share by port	86.81	0.03	0.61	2.94	0.10	0.10	0.21	9.20		

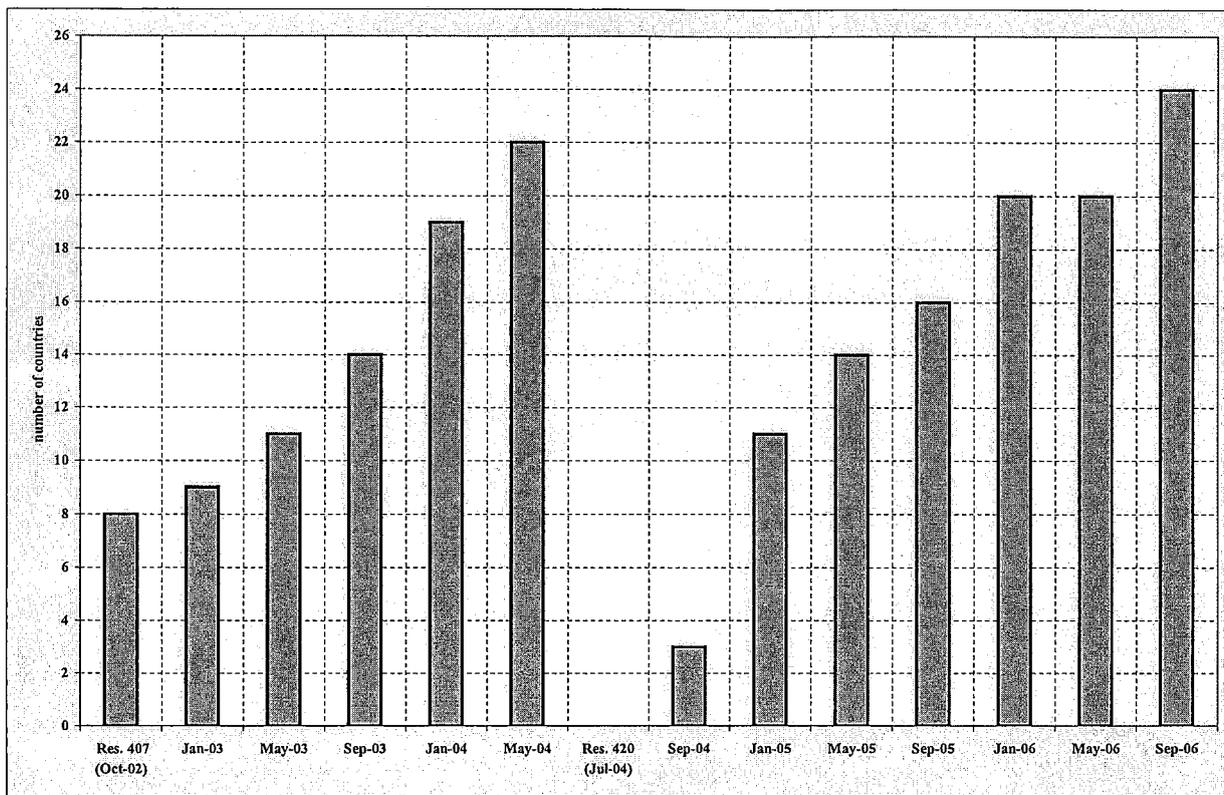
Oct-05 to Jun-06	Port of destination							Grand Total	% share by origin
Country of Origin	Antwerp	Genoa	Hamburg	Le Havre	London	Rotterdam	Trieste		
Brazil	4 000	8 417	0	0	3 667	0	23 583	39 667	5.15
Ghana	1 500	0	0	0	0	0	1 167	2 667	0.35
Guinea	9 583	6 250	667	0	0	0	17 917	34 417	4.47
Indonesia	0	0	2 667	0	0	0	0	2 667	0.35
Madagascar	83	0	0	83	0	0	0	167	0.02
Nigeria	167	0	0	0	0	0	0	167	0.02
Sierra Leone	167	0	417	0	0	0	83	667	0.09
Thailand	9 000	0	0	0	0	0	0	9 000	1.17
Vietnam	401 833	0	17 750	3 417	8 750	95 417	154 167	681 333	88.40
Grand Total	426 333	14 667	21 500	3 500	12 417	95 417	196 917	770 750	
% share by port	55.31	1.90	2.79	0.45	1.61	12.38	25.55		

**NYBOT: Coffee "C" gradings summary analysis
October 2005 to June 2006**

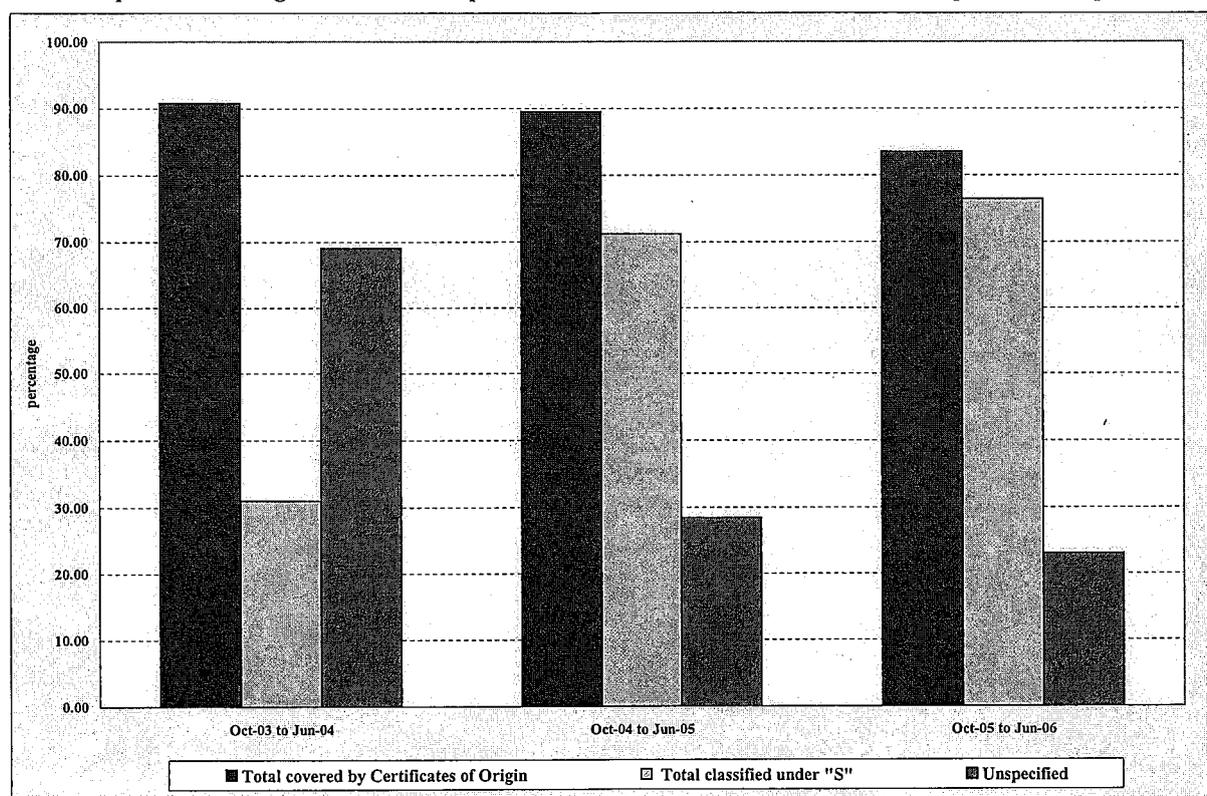
	Original			Appeals				Total		Pass %
	Pass	Fail		Pass	Fail	Total		Pass	Fail	
Burundi	3	8		6	2	8		9	0	100.00
Colombia	188	55		38	13	51		226	15	93.78
Costa Rica	18	8		2	4	6		20	6	76.92
Guatemala	107	44		25	18	43		132	22	85.71
Honduras	487	351		109	146	255		596	299	66.59
India	90	50		20	8	28		110	40	73.33
Mexico	334	173		81	60	141		415	108	79.35
Nicaragua	304	82		41	20	61		345	50	87.34
Peru	173	113		50	52	102		223	98	69.47
Rwanda	23	24		10	3	13		33	12	73.33
El Salvador	217	53		38	8	46		255	19	93.07
Tanzania	0	1		0	0	0		0	20	0.00
Uganda	46	36		3	8	11		49	20	71.01
Papua New Guinea	1	9		0	0	0		1	5	16.67
Total	1 991	1 007		423	342	765		2 414	714	77.17

	Original					Appeals			
	Pass	Fail	Total	Pass %		Pass	Fail	Total	Pass %
Grade	2 775	223	2 998	92.56%		696	69	765	90.98%
Cup	2 210	788	2 998	73.72%		529	236	765	69.15%
Colour	2 925	73	2 998	97.57%		751	14	765	98.17%

Graph 1: Number of countries participating in CQP



Graph 2: Percentage of coffee in compliance with Resolution 420 on total volume exported in the period



Graph 3: Volume of sub-standard coffee graded by LIFFE

